

KÚPNA ZMLUVA č. 397 / 2019
uzavretá podľa § 409 a násl. zákona č. 513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka) v znení neskorších zmien a doplnkov
(ďalej len Zmluva)

Čl. 1

Zmluvné strany

- 1.1 **Predávajúci:** g.tec medical engineering GmbH
Sierningstrasse 14, 4521 Schiedlberg, Rakúsko
Zastúpený: Dipl.-Ing. Dr. Christoph Guber
Dipl.-Ing. Dr. Günter Edlinger
IČO: P 4622768; U 3309865
IČ DPH: ATU58083139
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT (BIC): SPNKAT21

Zápis v Obchodnom registri, č. 249844v
Predávajúci je platcom DPH.
(ďalej len predávajúci)

- 1.2 **Kupujúci:** Univerzitná nemocnica Martin, Kolárova 2,036 59 Martin
Zastúpený: Radou riaditeľov v zložení:
MUDr. Dušan Krkoška, PhD., MBA – generálny riaditeľ
doc. MUDr. Dalibor Murgaš, PhD. – medicínsky riaditeľ
Ing. Stanislav Škorňa – ekonomický riaditeľ
V mene organizácie sú oprávnení konať najmenej dvaja členovia štatutárneho orgánu spoločne.
IČO: 00 365 327
DIČ: 2020598019
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN:
BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX
(ďalej len kupujúci)

predávajúci a kupujúci ďalej spoločne aj „zmluvné strany“ alebo jednotlivito
„zmluvná strana“

Čl. 2

Predmet Zmluvy

- 2.1 Kúpnu zmluvou sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu *elektroencefalografické zariadenie HLAMP*, zabezpečiť dopravu do Univerzitnej nemocnice Martin, inštaláciu, uvedenie do prevádzky a zaškolenie zamestnancov užívateľa do údržby a obsluhy. Špecifikácia predmetu zmluvy tvorí **Prílohu č. 1** tejto kúpnej zmluvy. Súčasťou dodávky tovaru bude návod na obsluhu. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar nový, nepoužívaný a nerepasovaný, previesť na kupujúceho vlastnícke právo na tento tovar a kupujúci sa zaväzuje uvedený tovar prebrať a zaplatiť predávajúcemu kúpnu cenu.

Čl. 3

Cena

3.1 Cena predmetu zmluvy v rozsahu Čl. 2 tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zásad zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky a to vo výške:

- cena za predmet zmluvy v € bez DPH 59 527,50

3.2 V cene podľa bodu 3.1 tejto zmluvy je zahrnutá cena za celý predmet zmluvy, vrátane dopravy do miesta určenia, inštalácie a uvedenia do prevádzky a zaškolenia, vrátane ostatných odvodov v krajine verejného obstarávateľa.

Čl. 4

Platobné podmienky

4.1 Kupujúci sa s predávajúcim dohodli na úhrade ceny za predmet zmluvy po splnení dodávky predmetu zmluvy do miesta určenia, inštalácie, uvedenia do prevádzky a zaškolenia personálu do obsluhy zariadenia a protokolárneho prevzatia predmetu zmluvy podľa Čl. 2 zmluvy.

4.2 Predávajúci vystaví faktúru kupujúcemu za predmet zmluvy v sume 59 527,50 € bez DPH. Splatnosť faktúry je do 60 dní od vystavenia faktúry.

Čl. 5

Miesto dodania predmetu zmluvy

5.1 Predávajúci sa zaväzuje realizovať dodávku predmetu zmluvy podľa Čl. 2 tejto zmluvy do miesta plnenia – Univerzitná nemocnica Martin, Klinika detí a dorastu, Kollárova 2, 036 59 Martin.

5.2 Lehota dodania predmetu zmluvy je po nadobudnutí účinnosti zmluvy do 14 týždňov.

5.3 Splnením dodávky sa rozumie dátum odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy do užívania. Predávajúci pri dodaní predmetu zmluvy zabezpečí predvedenie funkčnosti predmetu zmluvy, vysvetlí základné funkcie potrebné pre ovládanie a správnu prevádzku a zaškolí v nevyhnutnom rozsahu zodpovedných pracovníkov, ktorí budú s predmetom zmluvy pracovať. O odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy spíšu zmluvné strany preberací protokol (dodací list). Súčasťou protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy do prevádzky bude odovzdanie sprievodnej a technickej dokumentácie v rozsahu zodpovedajúcom charakteru predmetu zákazky a bezpečnostno-technickým požiadavkám.

5.4 Odmietnutie dodávky kupujúcim je možné vtedy, ak technické parametre dodaného predmetu zmluvy nezodpovedajú technickým parametrom uvedeným v ponuke.

Čl. 6

Záručná doba, reklamačné konanie

6.1 Predávajúci je povinný dodať tovar v množstve, sortimente a kvalite v súlade s touto zmluvou. Z tohto dôvodu je kupujúci v súčinnosti s predávajúcim povinný pri prevzatí dodávky zistiť jej kompletnosť a kvalitu. Pri zistení uvedených závad a rozdielov má kupujúci právo ešte pred zaplatením na odstránenie závad a dodanie zvyšnej časti dodávky.

- 6.2 Na tovar je poskytnutá záruka 24 mesiacov od odovzdania, prevzatia a uvedenia do prevádzky. Na zosilovač je poskytnutá dodatočná záruka 3 roky (t.j. spolu 5 rokov).
- 6.3 V prípade vzniku – zistenia závady, ktorá robí tovar neupotrebiteľným alebo funkčne len čiastočne upotrebiteľným, plynutie záručnej doby sa preruší až do jej úplného odstránenia, ktoré bude písomne potvrdené kupujúcim.
- 6.4 Servis – záručný i pozáručný – vykonáva predávajúci prostredníctvom svojich servisných technikov a servisných pracovísk. Počas záručnej lehoty zabezpečuje predávajúci nástup servisného technika na opravu do 24 hodín od písomného nahlásenia poruchy a predloženia záväznej objednávky.
- Zodpovedný pracovník predávajúceho je Francisco Fernandes, tel.
-

Čl. 7

Zmluvné pokuty

- 7.1 Ak je kupujúci v omeškaní s platením kúpnej ceny za tovar v lehote podľa bodu 4.2 tejto zmluvy, predávajúci si môže uplatniť úrok z omeškania v súlade s nariadením vlády č. 21/2013 Z. z. v platnom znení.
- 7.2 V prípade, že predávajúci nedodrží čas plnenia, zaplatí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,03 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania.
- 7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú riešené zmierom. Ak nedôjde k vyriešeniu sporu zmierom, spor rozhodne vecne a miestne príslušný súd určený podľa procesných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 7.4 Zmluvnou pokutou nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 7.5 Predávajúci sa zaväzuje, že bez písomného súhlasu kupujúceho nepostúpi svoje peňažné pohľadávky, ktoré vzniknú z tejto zmluvy iným tretím osobám. Postúpenie pohľadávky zo strany predávajúceho tretej osobe bez súhlasu kupujúceho je neplatné. Súhlas kupujúceho je platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci súhlas MZ SR.

Čl. 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Akékoľvek zmeny a doplnky môžu byť vykonané len písomnou dohodou oboch zmluvných strán vo forme číslovaných dodatkov k tejto kúpnej zmluve.
- 8.2 Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom pre každú zmluvnú stranu sú určené dva rovnopisy.
- 8.3 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.4 Právne vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka SR a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V prípade vzniku sporov medzi zmluvnými stranami sa zmluvné strany rozhodli, že na rozhodovanie o nich sú príslušné súdy SR.

8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a súhlasia s ním a že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a bez nátlaku, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

8.6 Zmluva je vyhotovená v slovenskej a anglickej jazykovej verzii, v prípade nezrovnalostí medzi jazykovými verziami má prednosť slovenská jazyková verzia.

Príloha č. 1 kúpnej zmluvy - ŠPECIFIKÁCIA PARAMETROV predmetu zmluvy

V Martine, dňa: 16. 8. 2019

V GPAZ G. Edlinger 29 JUL 2019
dňa:

Za UNM:

Za predávajúceho:

Podpis:.....



prof. MUDr. Dalibor Murgas, PhD.
medicínsky riaditeľ UNM

Meno: G. Edlinger 29 JUL 2019

Funkcia:

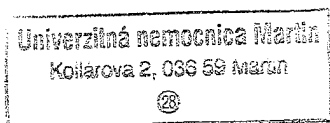
Podpis:



Podpis:



Ing. Stanislav Škorňa
ekonomický riaditeľ UNM



Príloha č. 1 kúpnej zmluvy - ŠPECIFIKÁCIA PARAMETROV predmetu zmluvy

BUY CONTRACT NO. 337/ 2019
concluded under Section 409 et seq. of Act no. 513/1991 Coll.
(Commercial Code) as amended
(hereinafter referred to as the Contract)

Art. 1
Parties

1.1 Seller: g.tec medical engineering GmbH
Sierningstrasse 14, 4521 Schiedlberg, Austria
Represented by: Dipl.-Ing. Dr. Christoph Guber
Dipl.-Ing. Dr. Günter Edlinger
ID: P 4622768; U 3309865
VAT: ATU58083139

[Redacted]
SWIFT (BIC): SPNKAT21

Registration in the Commercial Register, no. 249844v
The seller is a VAT payer.
(hereinafter referred to as the seller)

1.2 Buyer: Univerzitná nemocnica Martin, Kolárova 2,036 59 Martin
Represented by: Council of Directors composed of:
MD. Dušan Krkoška, PhD., MBA - General Manager
doc. MD. Dalibor Murgas, PhD. - Medical Director
Ing. Stanislav Škorňa - Economic Director
On behalf of the organization, at least two members of the statutory body may act jointly.
Company ID: 00 365 327
TIN: 2020598019

[Redacted]
BIC / SWIFT: SPSRSKBAXXX
(hereinafter referred to as Buyer)

Furthermore, the Seller and the Buyer also collectively "the Parties" or individually "Counterparty"

Art. 2
Subject of the contract

2.1 The purchase contract obliges the seller to supply the buyer with electroencephalographic equipment HIAMP, to arrange transport to the University Hospital Martin, installation, commissioning and training of the user's staff for maintenance and servicing. Specification of the subject matter of the contract is Annex no. 1 of this purchase contract. Part of the delivery of the goods will be the operating instructions. The Seller undertakes to deliver the new, unused and unrepaired goods, transfer the ownership right to the goods to the Buyer and the Buyer undertakes to take over the goods and pay the Seller the purchase price.

Art. 3

The price

3.1 Price of the subject of the contract in the extent of Art. 2 of this contract is set by agreement of the contracting parties in accordance with the principles of Act no. 18/1996 Coll. on prices as amended and its implementing decree in the amount of:

- price for the subject of the contract in € without VAT 59 527.50

3.2 The price under point 3.1 of this contract includes the price for the entire subject of the contract, including transportation to the place of destination, installation and commissioning and training, including other charges in the country of the contracting authority.

Art. 4

Terms of payment

4.1 The Purchaser has agreed with the Seller to pay the price for the subject of the Contract after the delivery of the subject of the Contract to the place of destination, installation, commissioning and training of the personnel for the operation of the facility and protocol acceptance of the subject of the Contract under Art. 2 zmluvy.

4.2 The Seller shall issue an invoice to the Buyer for the subject of the contract in the amount of € 59,527.50 excluding VAT. The invoice maturity is within 60 days of the invoice being issued.

Art. 5

Place of delivery of the subject of the contract

5.1 The Seller undertakes to deliver the subject of the Contract under Art. 2 of this contract to the place of performance - Univerzitná nemocnica Martin, Klinika detí a dorastu, Kollárova 2, 036 59 Martin.

5.2 The term of delivery of the subject of the contract is 14 weeks after the entry into force of the contract.

5.3 Delivery is understood to be the date of handing over and accepting the subject of the contract. When delivering the subject of the contract, the Seller shall ensure the demonstration of the functionality of the subject matter of the contract, explain the basic functions necessary for the control and proper operation and train to the necessary extent the responsible employees who will work with the subject of the contract. The contracting parties shall submit the acceptance protocol (delivery note) on the handover and acceptance of the subject of the contract. Part of the protocol handover of the subject of the contract will be the handing over of the accompanying and technical documentation to the extent corresponding to the nature of the subject of the contract and the safety and technical requirements.

5.4 Refusal of delivery by the buyer is possible if the technical parameters of the delivered contract do not correspond to the technical parameters stated in the offer.

Art. 6

Warranty Period, Complaint Procedure

6.1 The seller is obliged to deliver the goods in quantity, assortment and quality in accordance with this contract. For this reason, the Buyer, in cooperation with the Seller, is obliged to

ascertain its completeness and quality when taking delivery. The Buyer has the right to rectify any defects and deliver the remainder of the delivery before paying for any such defects and differences.

6.2 Goods are warranted for 24 months from handing over, taking over and commissioning. An additional 3-year warranty (i.e. a total of 5 years) is provided to the amplifier.

6.3 In the event of the occurrence of a defect that makes the goods unusable or functionally only partially usable, the warranty period shall be interrupted until its complete removal, which shall be confirmed in writing by the Buyer.

6.4 Service - warranty and post-warranty - is performed by the seller through its service technicians and service centers. During the warranty period, the Seller shall ensure that the service technician enters into service within 24 hours of the written notification of the failure and the submission of a binding order.

The responsible seller is Francisco Fernandes,

Art. 7

Contractual penalties

7.1 If the Buyer is in delay with the payment of the purchase price for the goods within the period specified in clause 4.2 of this Agreement, the Seller may claim interest on late payment in accordance with Government Regulation no. 21/2013 Coll. as amended.

7.2 In the event that the Seller fails to comply with the time of performance, the Seller will pay the Buyer a contractual penalty of 0.03% of the price of the undelivered Purchase Contract for each day of delay.

7.3 The Parties undertake to settle any disputes arising out of or in connection with this Agreement. If the dispute is not settled by conciliation, the dispute shall be decided by the relevant court determined in accordance with the procedural legislation of the Slovak Republic.

7.4 The contractual penalty does not affect the claim for damages.

7.5 The Seller undertakes that without the Buyer's written permission, the Seller will not transfer its monetary claims arising from this Contract to other third parties. The assignment of a claim by the seller to a third party without the buyer's consent is invalid. The buyer's consent is valid only on condition that the prior approval of the Ministry of Health has been granted for such an act.

Art. 8

Final provisions

8.1 Any changes may be made only by written agreement of both parties in the form of numbered amendments to this purchase contract.

8.2 The contract of sale is made in four counterparts, with two counterparts for each counterparty.

8.3 The Contract shall enter into force on the date of its signing by the Parties and shall take effect on the day following the date of its publication in the Central Contract Register.

8.4 Legal relations not directly governed by this contract are governed by the relevant provisions of the Commercial Code of the Slovak Republic and other generally binding legal regulations of the Slovak Republic. In the event of a dispute between the parties, the parties have decided that the courts of the Slovak Republic are competent to decide on them.

8.5 The Parties declare that they have read this Agreement, understood its content and agree with it, and that they conclude the Contract freely, seriously and without coercion, to the sign of their signatures.

8.6 The contract is made in the Slovak and English language versions, in case of discrepancies between the language versions, the Slovak language version shall prevail.

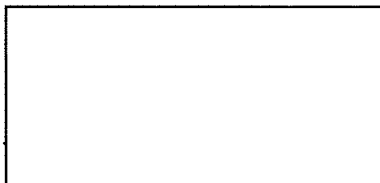
Signature:

In Martin, on: 16.8. 2019

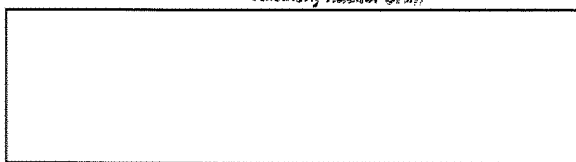
In Graz, on G. Edlinger 29 JUL 2019

For UNM:


Signature:.....



Ing. MUDr. Dávid Murgaš, PhD.
medicínsky riaditeľ UNM



Ing. Stanislav Škorňa
ekonomický riaditeľ UNM

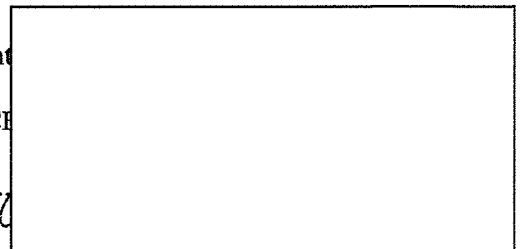
Univerzitná nemocnica Martin
Kollárova 2, 036 59 Martin


For Seller

Name: Günt

Position: CH

Signature:.....



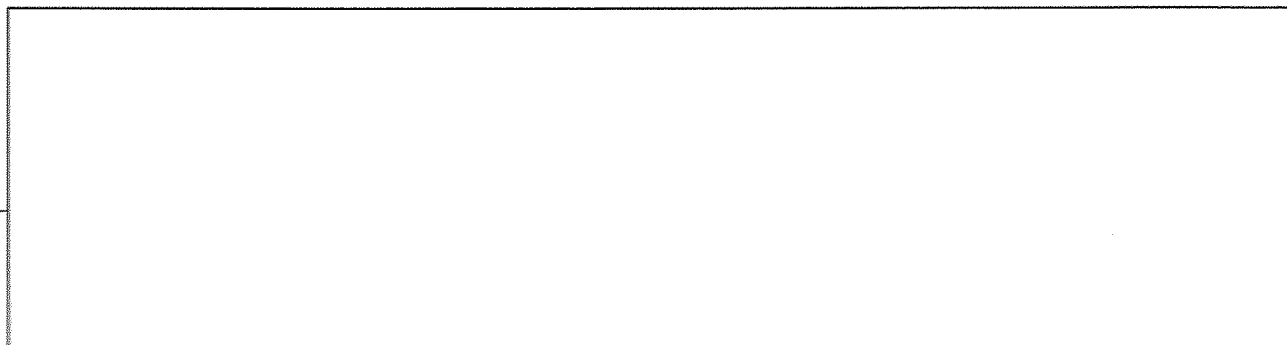
Annex no. 1 of the purchase contract - SPECIFICATION OF PARAMETERS subject to the contract

Annex no.1 of the invitation

Description of the required technical / quantitative parameter	Description of your offer of how you fulfil the required parameter
1. Multi-modal biosignal amplifier with USB interface; 64+16 channels; bi-. unipolar recordings; 16 digital trigger inputs to synchronize with external events; integrated electrode impedance check; device driver for Microsoft Windows; internal sampling frequency 38,4 kHz per channel; highest signal-to-noise ration; multi-pole medical connectors, water-proof heavy duty case, including USB cable and power supply for 230V	Article Number 7001 – g.HIamp 80 Channels (64+16) with Sampling rate up to 38,4 kHz
2. Headbox for connecting active electrodes and headbox for connecting passive electrodes with power supply	Article Numbers 7005 and 7007, g.HEADbox active 64 channel and g.HEADbox passive 16 channels
3. Cap with 74 labeled standard positions (based on the extended 10-20 system) available in different sizes (S, M, L, and pediatric size mini, midi, maxi)	Article number 1027_2 g.GAMMAcap Set with three different sizes for Adults + Article number 1027B g.GAMMAcap2SETKIDS with three different sizes for infants.
4. Set of electrodes – 70 active ring electrodes, 2 active Z-electrodes to enable impedance measurements, 2 passive ground electrodes, 2 ear clip electrodes, belt for fixing the head cap	Article number 1098 g.SCARABEO 64 bundle with 70 electrodes+Ground+Reference earclip + z-electrode and belt
5. Set for cleaning of electrodes and conductive gels	Article number 1080 for cleaning set and article number 1060 for conductive gels
6. 2 Sets for dry recording – 16 dry active electrodes, caps in vary sizes and also in pediatric size, 16 clips, 2 reference electrodes, 2 ground electrodes, 2 adhesive mastoid electrodes, box device, 9-Volt battery block, anti static wrist band with power socket	Article number 1083A for dry electrodes + caps + ground and reference and anti-static wristband
7. A high resolution camera for video-EEG examination with necessary equipment	Article number 9999 for HR camera
8. Simulink driver and blockset modules for high-speed online processing, highly optimized hardware-interrupt controlled device driver	Article number 0260D for Simulink library for g.HIamp
9. Software for recording and analysis of measurement data – measurement of evoked potentials, video recording, post-processing artifact removal, signal quality check, graphical interface, montage creator and brain mapping	Article number 0167D for recording software and Article number 0101AE and 0102AE for Analysis of daa

1/3

10. 15 ECG electrode cables and 250 disposable Ag/AgCl electrodes for EMG measurement	Article number 1009 for ECG electrode cables and Article number 1032 for disposable Ag/AgCl electrodes for EMG measurement
11. Other sensors – piezo snoring sensor, thermistor flow sensor, oxygen saturation finger sensor, photoelectric pulse sensor for pulsatile blood flow recording, piezo limb movement sensor	Article numbers: 2001, 2043, 2041, 2040 for various requested sensors.



Annex no.2 of the invitation

Corporate header



medical
engineering
GmbH
Sierningstr. 14, 4521 Schiedlberg, Austria
phone +43 7251 22240 fax /39
e-mail: office@gtec.at web: www.gtec.at

University Hospital in Martin
Kollárova 2
036 59 Martin

Subject: a declaration related to conflict of interests

Public procurement for the object:

Electroencephalogram system

according to the act no. 343/2015 Z. z. – Public Procurement Act as amended.

We, g.tec medical engineering GmbH, as a tenderer hereby declare that in relation to the aforementioned public procurement:

- a) we did not realize and will not realize any activities that could lead to any unfair advantage for us in this public procurement in relation to pressuring any person on the part of the contracting authority that is or could be involved in the sense of the § 23 section 3 of Public Procurement Act ("involved person"),
- b) we have not provided and will not provide any financial or material advantage as an incentive or remuneration related to this procurement, to any potentially involved person, directly or indirectly,
- c) we shall immediately inform the contracting authority of any situation that is considered to be a conflict of interests or which could lead to a conflict of interests at any time during the procurement process,
- d) we will provide the contracting authority with accurate, truthful and complete information in this procurement.

In..Schiedlberg...,date 25.03.2019

Dr. Günter Edlinger, CEO

G. Edlinger 25 MAR 2019

.....
Name, surname and position of the member or members of statutory body of the tenderer

A stamp/seal and signature of the member or members of statutory body of the tenderer